

原名《觉觉录》亦名《格言联璧》汇评集解◎全本今译

金城出版社

弘一大师的枕边书

【清】金兰生 纂辑 赵广忠 今译

传世格言总集 中国历代

蕴含五千年文化和人生智慧
集历代贤哲传世名言之大成



〔清〕金兰生

纂辑

赵广忠 今译

人生必备修行书

俗世一云



金城出版社
GOLD WALL PRESS

图书在版编目(CIP)数据

传世言:中国历代传世格言总集/赵广忠今译. —北京:金城出版社, 1997. 9

ISBN 978 - 7 - 80084 - 179 - 8

I. 传… II. 赵… III. 汉语—格言—中国 IV. H136. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 19779 号

传世言:中国历代传世格言总集

作 者 〔清〕金兰生 纂辑 赵广忠 今译

责任编辑 李 健

开 本 710×1000 毫米 1/16

印 张 15. 25

字 数 286 千字

版 次 2009 年 1 月第 2 版 2009 年 1 月第 2 次印刷

印 刷 三河市鑫利来印装有限公司

书 号 ISBN 978 - 7 - 80084 - 179 - 8

定 价 29. 80 元

出版发行 金城出版社 北京市朝阳区和平街 11 区 37 号楼 邮编:100013

发 行 部 (010)84254364

编 辑 部 (010)64210080

总 编 室 (010)64228516

网 址 <http://www.jccb.com.cn>

电子邮箱 jinchengchuban@163.com

法律顾问 陈鹰律师事务所(010)64970501

再 版 前 言

《传世言》这部书，原题《觉觉录》，正式问世于18世纪50年代初。纂集者金兰生，字纓，浙江省江阴人。曾继承父志，辑成《几希堂续刻》等书。他用数年功夫，遍览经史典籍和先哲语录，遇有警醒世人、言简意赅、在人们口头或文章里代代相传的名言即予抄录；后因卷帙浩繁，刊刻资金难以筹集，于是再三选绎，删繁就简，将其中部分语句先行刊出，成为此书。该书正式问世后，立即传播到大江南北，风靡了全国乃至日本、朝鲜等邻近国家，风靡时间达百年之久。先后有近百种版本行世，一些书商还在卷尾附以许多道家经典、儒家语录、中草药方等篇什，企图借助其影响牟取利润。百余年间，地不分南北，户不论贫富，几乎家置一编，人人诵习。许多人还将此书置于座右，朝夕参悟；或作为课子授业的经典，反复解说。其风靡的程度和对人们思想影响之深，是“四书五经”之外所仅见的。

该书是中国有史以来唯一的一部历代传世格言总集，其他格言类书籍，如《菜根谭》、《小窗幽记》、《幽梦影》等，都只是出于一人之手笔，分量和价值自不能同日而语。

与《菜根谭》等同类书不同，该书的特点是不崇佛道玄虚，不谈林泉山水，不作浓情艳语，而是大力阐扬经世致用和“内圣外王”之道，具有强烈的入世倾向。书中所选格言，字字精切实用，句句有益于人，常在寥寥数语中，蕴含着丰富的人生经验和深广的文化内涵，堪称中国五千年文化和历代先哲智慧的结晶。同时，全书以儒家修身、齐家、治国的次第为经，将所收格言分为十一大类；以对所收格言的诠释和在诠释中引述的历代哲人有关语录为纬，涵盖了人生从读书修身到立身处世、理家治国的各个阶段、各个方面。无论什么人，亦无论遇到什么事，翻阅此书，都将受到无尽的启迪和激励。从这一点看，该书内容选择之精粹，搜罗之宏富，编排之严整，是很值得称道的。

近几年来，中国传统文化越来越受到人们的重视，早在成书时就风靡一方的《传世言》却尚在尘封之中鲜为人知，这不能不令人感到万分遗憾。有鉴于此，我们取1931年郭泰棣精刊的《双百鹿斋丛书》本为底本，参以1919年上海石印本，精心校勘，译成白话，希望该书能继续发挥其传承借鉴、警醒世人之作用。

由于成书年代局限，书中也存在一些问题，如宣传天地鬼神因果报应，贬低劳动妇女社会地位等封建糟粕。本次再版时，我们在尽量保持原书风貌的基础上，略作删节，以期达到去芜存精之目的。

愿此次重梓这部中国历代传世格言总集，能使海内同好爱之宝之，口诵心维，修养于身，晓谕于人，以不负五千年的灿烂文化，不负历代先哲的良苦用心！

赵广忠

前 言

学问类 教你学有所成 1

- * 舍弃事功，没有实际的学习；学不致用，不成实际的学问。
- * 学习即使不能成名，也可以医愚免俗。

存养类 教你尽己性情 17

- * 天赋无不可贵人，人人都是可造之材，关键在于扬长避短，量体裁衣。
- * 一分为二，二分为四，以尽事物之精微：四合为二，合二为一，以极心性之高明，二者相反相成，缺一不可。

持躬类 教你人敬己安 33

- * 贫贱不能移，富贵不淫，威武不能屈，此之谓大丈夫也。
- * 过苛的节制不能持久，而且伤身。

摄生类 教你身心康泰 69

- * 身体是生命之宅、做事之本，不重养生是无志，无端病弱是耻辱。

*一动一静，一喜一悲，一寒一暖，一饮一食，其间隐藏着生命的奥秘和玄机，或被伤或得养，全在你自己。

敦品类 教你品格高贵 79

*以财富分阶级虽属当然，以品格分阶级也是正理。
*成大事者必有高风；性格即命运，品格即命运。

处事类 教你建功立业 91

*做事是一门学问，也是一门艺术，精通者可以成大功。
*善为士者不武，善战者不怒；善计不用筹策，善行无辙迹；善建者不拔，善抱者不脱……

接物类 教你水乳交融 111

*待人接物，妙在刚柔并济、外圆内方，更妙在刚柔俱灭、方圆无体。
*人性是个跷跷板，既要事事在理，又要处处含情。

齐家类 教你家富人和 147

*家庭是人生的根据地，疏于治家，难免进退失据，无所作为，甚至形同流浪。

经济类 教你济世利民 165

*大丈夫为人一世，如不能干一番事业，济世利民，与草木一秋无异。
*只要胸中有主，自会天地因你而立，万物因你而存。

惠吉类 教你吉祥如意 191

- * 善有善报，恶有恶报，也可以是唯物主义。
- * 福莫大于无祸，祸莫大于邀福。

悖凶类 教你避凶免祸 211

- * 祸福无门，苍天有眼！
- * 君子有三畏：畏天、畏人、畏己。

舍弃事功，没有实际的学习；学不致用，
不成实际的学问。

学习即使不能成名，也可以医愚免俗。

教你学有所成

学问类



【原文】

古今来许多世家，无非积德；
天地间第一人品，还是读书。

【汇评】

传家久远，总不外“读书积德”四字。若纷纷势利，真如烟花过眼，须臾便灭。

古联云：“树德承鸿业，传经裕燕贻。”

又云：“树德箕裘惟孝友，传家彝鼎在诗书。”

又云：“天麻静迓惟为善，祖泽长延在读书。”

又云：“欲高门第须为善，要好儿孙必读书。”

又云：“立品定须成白璧。读书何止到青云。”

皆格言也。

【译文】

古往今来世代显赫的家族，无不因
积德造就；

天地之间最为高尚的人品，还是从
读书养成。

【译注】

要想家业世代兴旺，总要靠读书积
德，如果纷纷热衷于权势财利，那就像
过眼的烟花，顷刻间就消散了。

古代对联说：“培养高尚道德，才
能继承祖先的鸿业；传授圣贤经典，才
算留下了丰厚的遗产。”

又说：“培养道德的根本，只有孝
敬和友爱；传家接代的至宝，在于经史
与文章。”

又说：“等待天降的福禄，只有积
善；延长祖宗的恩泽，在于诗书。”

又说：“要想门第显贵，应多做善
事；要想儿孙成才，须刻苦读书。”

又说：“培育人品，应当追求达到
白璧无瑕；读书课业，目的不仅在于直
上青云。”

这些都是格言。

【原文】

读书即未成名，究竟人品高雅；
修德不期获报，自然梦稳心安。

【汇评】

不因果报方修德，岂为功名始
读书？

【原文】

为善最乐；
读书便佳。

【汇评】

茅鹿门云：“人生在世，多努力修

【译文】

读书即使不能成名，也会使人品格
高雅；

修德即使不图报答，也能使人恬然
自安。

【译注】

不能为了报答才去做好事，怎能为
了博取功名，才去发愤读书呢？

【译文】

为善，是最快乐的事；
读书，是最美好的事。

【译注】

茅坤说：“人生在世，努力修养大

道于身，则心旷神怡，浸入肝脾，何幸而得人心如此哉！此事之最乐，而莫可加者也。若徒求诸绮席之丰，堂构之美，润屋润身，相去殆有天壤之别矣！”

张扬园云：“人第见近世游庠序者至于饥寒，衣冠之子多有败行，遂以归咎读书，不知末世之习，攻浮文以资进取，未尝知读圣贤之书，是以失意斯滥，得意斯淫，为里所羞称尔，安可因噎而废食乎？试思子孙既不读书，则不知义理，一传再传，蚩蚩蠢蠢，有亲不知事，有身不知修，有子不知教，愚者安于固陋，黠者习为巧诈，循是以往，虽违禽兽不远，勿耻也。然则诗书之业，可不竭力世守哉！”

道在身，就会心旷神怡，通体愉快，并且言行无不得当，做什么事能够这样呢？修道的快乐，是无以复加的。假如只是为了丰盛的宴席和华美的房屋，这种‘富润屋’与‘德润身’的区别，真如天壤之间了！”

张履祥说：“有人只因看到近世读书人有挨饿受冻的，而官宦人家的子弟，却多有伤风败俗的行为，于是就归罪于读书。他们不知社会衰败时，人们只是学点华而不实的文章，用来博取功名，而不了解读圣贤经典著作对于修养身心的重要。因此，失意后就行为越轨，一旦得志就耽于享乐，被百姓看不起。但怎能因为这些而否定读书呢？试想，子孙后代都不读书，就都不懂得道理，代代相承，后代就成了头脑迟钝的愚人。他们不懂得孝敬长辈，不懂得自身修养，不懂得教育子孙，愚昧的就安于见识鄙陋，狡黠的就施展奸诈的骗术，这样代代相传，后世的人就离禽兽不远，而不知羞耻了。对读书这样大的事业，怎能不竭力提倡，世代相承呢！”

【译文】

诸位到这里为了什么？难道仅仅限于学问和文章，掌握一点微末的技艺，便算得上读书之人？

在我所要求的并不高，只不过为子为臣为弟为友，尽到五种人伦的本分，共做恪守礼教的人。

【译注】

这是香山书院的楹联。

刘直斋说：“人才的衡量，要先看他的器量见识，然后再看他的文学技艺。假如年轻时没有关怀过别人，不

【原文】

诸君到此何为，岂徒学问文章，擅一艺微长，便算读书种子？

在我所求亦恕，不过子臣弟友，尽五伦本分，共成名教中人。

【汇评】

广州香山书院楹联。

刘直斋云：“士先器识，而后文艺。若夫少时无所持养，不为事亲从兄之事，不闻礼义廉耻之说，但为无根浮

伪之文，骤登青云之路，其不蔑弃君亲，草菅人命者，鲜矣！”

做孝敬父母、遵从兄长的事，没有受过礼义廉耻的教育，只是会写一些虚伪华丽的文章，一旦仕途得意，不蔑视君王、嫌弃双亲、草菅人命的，真是太少了！”

【原文】

聪明用于正路，愈聪明愈好，而文学功名益成其美；

聪明用于邪路，愈聪明愈谬。而文学功名适济其奸。

【译文】

聪明用在正道上，越聪明越完美，文才功名会使他锦上添花；

聪明用在邪路上，越聪明越荒谬，文才功名会使他更加奸放诈。

【原文】

战虽有阵，而勇为本；

丧虽有礼，而哀为本；

士虽有学，而行为本。

【译文】

战场虽有阵列，但以勇猛为根本；

丧事虽有礼仪，但以哀戚为根本；

士人虽有学问，但以品行为根本。

【原文】

飘风，不可以调官商；

巧妇，不可以主中馈；

文章之士，不可以治国家。

【译文】

飘摇的旋风，不能调和音调；

机巧的妇人，不能主持家务；

文章的高手，不能治理国家。

【原文】

经济出自学问，经济方有本源；

心性见之事功，心性方为圆满。

【译文】

经世的本领出自于学问，这本领才有本源；

心性的修养体现于事业，这修养才算圆满。

【原文】

舍事功，更无学问；

求性道，不外文章。

【译文】

舍弃事业成功，没有实际的学问；

追求性理道德，离不开经史文章。

【原文】

何谓至行？曰庸行；

何谓大人？曰小心；

何以上达？曰下学；

何以远到？曰近思。

【译文】

怎样才算高明的行为？中庸不偏的行为；

怎样才算有德望的人？小心恭谨的人；

怎样才能上知天命？要下学人事；

怎么才能远达目标？从近处思考。

【原文】

竭忠尽孝，谓之人；

治国经邦，谓之学；

【译文】

能竭忠尽孝，才可以叫作人；

能治国安邦，才可以叫作学问；

安危定变，谓之才；
经天纬地，谓之文；
霁月光风，谓之度；
万物一体，谓之仁。

【原文】

为学日益；
为道日损。

【汇评】

此老子语。

日益则可以明道，日损则可以修己。道明而已修，则不假思索，不假作为，而无所不识，无所不为矣。益损：益智识而损欲求也。

一益一损，似相反，实则相成，士不学以益则不知道，不修而损则不化所学也。

【原文】

有志者事竟成，破釜沉舟，百二秦关终属楚；
苦心人天不负，卧薪尝胆，三千越甲可吞吴。

【汇评】

此蒲留仙落第自勉联。

【原文】

学以聚之；
问以辨之；
宽以居之；
仁以行之。

【汇评】

此是《易·乾》九二之《象传》语。

能安危定变，才可以叫作才能；
能经天纬地，才可以叫作文章；
胸怀爽朗温和，才可以叫作风度；
万物看来只一体，才可以叫作仁爱。

【译文】

求学问的方法是日日有所增加；
修大道的方法是日日有所减损。

【译注】

这是老子的话。

日日有所增加才可以明了大道，日日有所减损才能够修养自身。大道明了，身心修成，就可以凡事无须思虑而洞察，无为而有所作为了。增加和减少，是指增加知识，减少嗜欲。

一个增加，一个减少，看去好像相反，其实是相成的，因为士人不学习，就不能了解道，而不通过切实修养于身，而减少欲求，所学知识就不能消化。

【译文】

只要志向坚定，终究是可以成功的，霸王项羽破釜沉舟，矢志不回，百里秦川终于归了西楚；

只要肯于吃苦，上天是不会辜负的，越王勾践卧薪尝胆，百折不挠，三千兵马也可吞灭吴国。

【译注】

这是蒲松龄科场失败后所写的自勉对联。

【译文】

通过学习来聚集学问；
通过问辩来明辨道理；
以宽广的胸怀来存养于心；
以仁爱的心地来力行于世。

【译注】

这是《周易·乾》九二爻的《象传》里的话。

【原文】

以心术为本根；
以伦理为桢干；
以学问为蓄畚；
以文章为花萼；
以事业为结实；
以诵读为耕耘；
以记问为居积；
以前言往行为师友；
以忠信笃敬为修持；
以作善降祥为受用；
以乐天知命为依归。

【原文】

凜闲居以体独；
卜动念以知几；
谨威仪以定命；
敦大伦以凝道；
备百行以考德；
迁善改过以作圣。

【汇评】

刘忠介公《人谱》六条。

【原文】

收吾本心在腔子里，是圣贤第一等学问；

尽吾本分在素位中，是圣贤第一等功夫。

【原文】

操戈者，务得其柄；
究理者，必穷其源。

【原文】

万理澄澈，则一心愈精愈谨；
一心凝聚，则万理愈通愈流。

【译文】

把心术当作根本；
把伦理当作骨干；
把学问当作田地；
把文章当作花朵；
把事业当作果实；
把诵读当作耕耘；
把记问当作积累；
把圣贤言行当作师友；
把忠信诚敬当作修持；
把乐行善事当作受益；
把乐天知命当作归依。

【译文】

凜于自己的闲居，以体察独修的深邃；
分析自己的思绪，以预知细微的变化；
庄重自己的举止，以完成上天的义命；
敦守至上的伦理，以凝定自己的道心；
省察所有的言行，以考察道德的得失；
改正过失向至善，以达到圣贤的境界。

【译注】

这是刘忠介公《人谱》上的六条文字。

【译文】

保持自己本来的心性而不为尘垢所染，是圣贤最重要的功夫；
安于自身所处的地位而不受富贵所惑，是圣贤最高深的造诣。

【译文】

操兵刃，必须握住柄；
究义理，必须探根源。

【译文】

透彻把握诸多道理，心性就会更加纯正严谨；
全部身心专注一处，道理就会更为通达晓畅。

【原文】

观天地生物气象；
学圣贤克己工夫。

【原文】

下手处，是自强不息；
成就处，是至诚无息。

【原文】

以圣贤之道教人易，
以圣贤之道治己难；
以圣贤之道出口易，
以圣贤之道躬行难；
以圣贤之道奋始易，
以圣贤之道克终难。

【汇评】

陈榕门云：“以圣贤教人，似易实难，莫若先以圣贤治己，人将慕而化之；即不然，而已不失为圣贤路上人，所得多矣。下二段尤关吃紧，言行不符，是为假圣贤；始终不一，又成了两截人。必要一直做到底，方得。”

【原文】

圣贤学问是一套，行王道，必本天德；

后世学问是两截，不修己，只管治人。

【汇评】

陈榕门云：“一言学问，合下便当修己，不修己而治人，真谓之未尝学问。”

【原文】

口里伊周，心中盗跖，责人而不责

【译文】

观察天地万物生生不息的景象；
学习圣人贤者克己修身的工夫。

【译文】

进德修业，下手处，是积极进取，
无丝毫退避之心；

进德修业，成功处，是真实自然，
无丝毫虚妄之念。

【译文】

用圣贤之道教导他人很容易，
用圣贤之道管好自己却很难；
用圣贤之道装饰言谈很容易，
用圣贤之道身体力行却很难；
用圣贤之道奋发于始很容易，
用圣贤之道圆满成功却很难。

【译注】

陈宏谋说：“用圣贤之道教育别人，看似乎容易，实际上却很难。不如先用圣贤之道管好自己，这样就可以熏陶和影响他们。即使不能影响他人，自己也不失为圣贤路上之人，收获是很多的。下两段格言更为重要，言行不相符，是伪君子；开始和后来不一致，是两截人。圣贤之道要在实践中贯彻到底才行。”

【译文】

圣贤的学问是本末一贯的，实行王道仁政，一定以天德为根基；

后世的学问是言行两分的，不肯修养自己，只是一味教导别人。

【译注】

陈宏谋说：“一谈学问，当下就应该酌量和管好自己。不管自己，却只顾去管理别人，那就真是所谓不曾学、不曾问。”

【译文】

嘴里讲的是伊尹周公，心里男盗女

己，名为挂榜圣贤；
独凜明旦，幽畏鬼神，知人而复知天，方是有根学问。

【原文】

无根本的气节，如酒汉殴人，醉时勇，醒来消退，无分毫气力；

无学问的识见，如庖人炀灶，面前明，背后左右，无一些照顾。

【汇评】

不知者赏其一时，惑其一偏，每击节叹服，信以终身。吁！难言也！

气节信不过人，有出于一时之感慨，则小人能为君子之事；有出于一念之剽窃，则小人能盗君子之名。亦有初念甚力，久而屈其雅操；当危能奋，安而丧其生平者，此皆不自涵养中来。若圣贤之学问，至死更无破绽。

【原文】

理以心得为精，故当沉潜，不然，耳边口头也；

事以典故为据，故当博洽，不然，臆说杜撰也。

【原文】

只有一毫粗疏处，便认理不真。所以说“惟精”，不然，众论淆之而必疑；

媚，只指责别人，不反省自己，这是挂牌欺人的圣贤；

白天严肃地省察自己，晚上敬畏鬼神，既体察人心，又了解天心，才是根基扎实的学问。

【译文】

没有根本的气节，如同酒徒酗酒打人，醉时勇猛无敌，醒来却浑身发软，无丝毫力气；

缺乏学问的见识，好像厨子灶前烤火，只顾前面温暖，对于背后与左右，无丝毫关照。

【译注】

不知底细的人，迷惑于此人的一时之勇，常会击节赞叹佩服，并终生相信此人的勇猛。唉！世事真是难以讲清楚。

志气节操是骗不了人的。出于一时的冲动，小人也能做出君子之事；利用人们的心理，骗子可以赢得君子的名声；还有的人开始十分努力上进，但时间一长，高尚的情操就改变了；有的人在危难中能奋起，在安逸的生活中却消磨了意志。这些人一时的君子之行，都不是出自平日的修养，如果真正掌握了圣贤之道，那么，一生都不会出现漏洞了。

【译文】

道理以领悟和体会为精粹，所以应当沉潜到事物中去，不然便是无根基的道听途说；

史事以典籍和掌故为依据，所以应当广博精确地掌握，不然便是想当然的主观臆造。

【译文】

只要有一毫粗疏，真理就把握不准，所以说“只有求精”，不然，在许多见解面前，就会疑惑不定；